



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) نتاج تصوير بالمسح الضوئي أجراه قسم المكتبة والمحفوظات في الاتحاد الدولي للاتصالات (PDF) هذه النسخة الإلكترونية نقلًا من وثيقة ورقية أصلية ضمن الوثائق المتوفرة في قسم المكتبة والمحفوظات.

此电子版（PDF 版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.



UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
OFICINA DE DESARROLLO DE LAS TELECOMUNICACIONES

CONFERENCIA MUNDIAL DE DESARROLLO DE LAS
TELECOMUNICACIONES (CMDT-98)

Documento 261-S
30 de abril de 1998

La Valetta, Malta, 23 de marzo - 1 de abril de 1998

LISTA FINAL DE DOCUMENTOS

A. Documentos básicos

	Doc. No.
Estructura de la Conferencia	145
Mesa de la Conferencia	146
Secretaría de la Conferencia	147
Lista final de los participantes	260
<i>Actas</i>	
Ceremonia de apertura	160
Primera Sesión plenaria	164
Segunda Sesión plenaria	166+Corr.1
Tercera Sesión plenaria	173
Cuarta Sesión plenaria	188
Quinta Sesión plenaria	193
Sexta Sesión plenaria	240
Séptima Sesión plenaria	253
Octava Sesión plenaria	254
Novena Sesión plenaria	255
Décima Sesión plenaria	256
Undécima Sesión plenaria	257
Duodécima y última Sesión plenaria	258
Ceremonia de clausura	259

B. Documentos 1-261

Doc. No.	Origine		Point de l'ordre du jour	Destin.
1	BDT	Proyecto de orden del día	-	PL
2	BDT	Declaración y Plan de Acción de Buenos Aires	1.0	PL
3	BDT	Informe sobre la Conferencia Regional de Desarrollo de las Telecomunicaciones para África (AF-CRDT-96)	1.1	PL
4	BDT	Informe sobre la Conferencia Regional de Desarrollo de las Telecomunicaciones para los Estados Árabes (AR-CRDT-96)	1.1	PL
5	BEN	Propuesta para los trabajos de la Conferencia - Observación y comentarios sobre los programas del PABA	1.5	PL
6	ICTP	Colaboración en materia de formación y asistencia en el campo de las telecomunicaciones: la experiencia del ICTP	3.1	COM B
7	CTO	Organización de telecomunicaciones del Commonwealth	3.1	COM B
8	BDT	Informe de la Junta Asesora de Desarrollo de las Telecomunicaciones a la CMDT-98	1.4	PL
9	BDT	Actividades de la BDT en materia de telecomunicaciones y medio ambiente	3.3	COM B
10(Rev.1)	SG	Recomendaciones del Grupo UIT-2000	5.0	PL
11	B	Proyecto de incubadoras de asociaciones - Proyecto de cooperación internacional propuesto a la UIT por Brasil con el fin de promover el crecimiento de empresas industriales y de servicios en los países en desarrollo forjando asociaciones transnacionales de incubadoras de empresas	4.3	COM B
12 + Corr.1	BDT	Acciones especiales para los países menos adelantados	1.7	PL
13	G	Desarrollo de planes estratégicos a largo plazo para la futura utilización del espectro de frecuencias en los países en desarrollo	1.3	COM B
14	WorldTel	Un asociado para el desarrollo mundial de las telecomunicaciones	4.1	COM A
15	BDT	Africa One	3.3	COM B
16	SG	Asistencia y apoyo a la República de Bosnia y Herzegovina para la reconstrucción de su red de telecomunicaciones - Resolución 33 (PP-94)	3.3	COM B
17	TELE Greenland A/S	Grandes estaciones terrenas de satélite en emplazamientos remotos	3.1	COM B
18	B	Transferencia de tecnología del sistema de teléfono público con tarjeta inductiva	3.1	COM B
19(Rev.1)	VITA	Red de correo electrónico por satélite para países en desarrollo - Propuesta de definición	3.2	COM B
20	BDT	Informe sobre la ejecución del proyecto SPACECOM	3.3	COM B

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
21	KEN	Logros en el ámbito de las telecomunicaciones e iniciativas de la KPTC en el periodo de 1994-1998	3.1	COM B
22	KEN	Políticas nacionales de desarrollo de las telecomunicaciones	3.1	COM A
23	KEN	Nueva cuestión sobre tarifas modelo y métodos para el cálculo de costes	1.2	COM A
24	KEN	Nueva cuestión sobre desarrollo y gestión de recursos humanos con hincapié especial en el empleo, comprendida la cuestión del trabajo femenino y masculino	1.3	COM A COM B
25	KEN	Nueva cuestión sobre los problemas de interconexión en un entorno multioperadores en los países en desarrollo	1.3	COM A
26	TEMIC	Necesidades de gestión en un entorno reestructurado de las telecomunicaciones	3.1	COM B
27	ABU	Propuestas para los trabajos de la Conferencia	2.3	PL
28	RUS	Estrategia de desarrollo de las telecomunicaciones en la Federación de Rusia en el marco de la infraestructura mundial de la información	3.2	COM A
29	RUS	Propuestas para los trabajos de la Conferencia	1.3	PL
30	RUS	Ciudad virtual del conocimiento	3.2	COM B
31	CE 1 del UIT-D	Informe a la CMDT-98	1.2	COM A COM B
32	BDT	Tendencias generales de la reestructuración de las telecomunicaciones, 1998: Volumen I, Capítulo 1 (Reseña mundial)	2.2	COM A
33	SYR	Propuestas para los trabajos de la Conferencia	1.1, 2.4, 4.1	PL
34	France Telecom	Colaboraciones para el desarrollo de las telecomunicaciones en los países en desarrollo	4.3	COM A
35	APT	Propuestas para los trabajos de la Conferencia	3.0	PL COM A
36	La Red de los jóvenes	Contribución a la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones de 1998	3.2	PL
37 + Add.1 ¹	KGZ	Telecomunicaciones modernas y problemas de la reglamentación estatal de las telecomunicaciones en los países nuevos	2.0	COM A
38	UNU/INTECH UNIFEM	La mujer y las telecomunicaciones - Un inventario preliminar	2.0	Gender
39	BGD	Declaración del Sr. Mazhar-Ul Hannan, Ministro de Correos y Telecomunicaciones	2.0	PL
40	NGR	La mujer y el desarrollo de las telecomunicaciones	1.3	Gender
41	IND	Cuestiones relativas a las diferencias de trato por razón de sexo durante la CMDT-98	1.3	Gender

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
42	CE 2 del UIT-D	Informe a la CMDT-98	1.3	COM B
43	Banco Mundial	Financiación de la inversión en telecomunicaciones en los países en desarrollo	4.1	COM A
44	BDT	Fondos para el desarrollo de las telecomunicaciones en zonas rurales y aisladas y para la fabricación local	4.1	COM A
45	USA	Contribución de los Estados Unidos de América a la CMDT-98	2.3	PL
46	Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG	Gestión y comprobación técnica del espectro de radiofrecuencias - Sistema de comprobación técnica radioeléctrica y de gestión de frecuencias	3.1 à 4.1	COM B
47	SG	Resolución PLEN-2 (CMR-97) - Preparación regional de la Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones	3.1	PL
48(Rev.1)	BDT	Comunicaciones móviles personales por satélite (GMPCS)	2.1	COM B
49	BDT	Instituciones financieras que ofrecen recursos para proyectos y asistencia técnica de telecomunicaciones en los países en desarrollo	4.1	COM A
50	Nortel (Canada)	Soluciones de acceso a la red por medio de sistemas inalámbricos fijos	3.1	COM B
51	BDT	Actividades en el Sector de Radiocomunicaciones de interés para el desarrollo	3.1	PL
52	France Telecom	Sistema informatizado de mantenimiento de abonado (CSMS)	3.1	COM B
53	France Telecom	Convergencia de los servicios fijos/móviles	3.1	COM B
54	SG	Presupuesto de la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT-98)	1	Control del Pres.
55	SG	Responsabilidades financieras de las Conferencias	1	PL
56	SG	Contribuciones de las entidades u organizaciones a los gastos de la Conferencia	1	Control del Pres.
57	SG	Acuerdo entre el Gobierno de Malta y el Secretario General de la Unión Internacional de Telecomunicaciones	1	Control del Pres.
58 ⁵	CAN	Participación de CIDA en el desarrollo de las capacidades de telecomunicaciones en el sur de Asia	3.1	COM A
59	CAN	Estrategias de desarrollo para el uso de las tecnologías de la información y la comunicación en zonas rurales y distantes	2.3, 3.1, 3.2	COM B
60 ⁵	CAN	Telecomunicaciones rurales en Colombia - Una lección aprendida	3.1	COM B
61	CAN	Resumen de las cuestiones propuestas para estudio y examen por el Sector de Desarrollo de la UIT - Identificación y documentación de los factores de éxito para poner en marcha servicios de telemedicina	1.3	COM B
62	CAN	La telesanidad en Canadá	3.1	COM B

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
63	Tadiran	Estrategia relativa al espectro - Observaciones y comentarios sobre la contribución del Reino Unido (Documento 13)	1.3	COM B
64 ¹	BDT	Operational activities of the BDT from 1994 to 1997	1.6	PL
65	Tadiran	Observaciones sobre el informe de la TDAB a la CMDT-98	1.4	PL
66	INTELSAT	Programa para el tercer milenio: reinención de INTELSAT en un entorno de telecomunicaciones en evolución	3.1	COM A
67	BDT	Financiación de las telecomunicaciones en el mundo en desarrollo	1.1	COM A
68 ⁵	CAN	Nueva función de los organismos de desarrollo en el sector de las telecomunicaciones - La experiencia del organismo canadiense de desarrollo internacional (CIDA) en América del sur	4.1	COM A
69 + Corr.1 ⁵	BDT	Tendencias en el desarrollo mundial de las telecomunicaciones	2.0	PL
70 ⁵	BDT	Diamantes, teléfonos y arroz Basmati - Asociaciones, beneficios y peligros latentes	2.0	COM A
71	BDT	Proyecto de prioridades para el Sector de Desarrollo de la UIT	2.3	PL
72 + Add.1,2	BDT	Nuevas cuestiones propuestas y continuación de las cuestiones existentes para el próximo Periodo de Estudios (resumen)	1.2, 1.3	COM A COM B
73 + Add.1 ¹	BDT	Nuevas cuestiones propuestas y continuación de las cuestiones existentes para el próximo Periodo de Estudios (texto completo)	1.2, 1.3	COM A COM B
74 ⁵	Pacific Island Telecommunications Associations	Estado actual de desarrollo de las telecomunicaciones en los países insulares del Pacífico	2.3, 1.3	COM B
75	SG	Proyecto de Plan Estratégico de la Unión, 1999-2003	2.3	PL
76	SDN	Propuestas para los trabajos de la Conferencia - Plan estratégico de la BDT para el periodo 1999-2003	3.1	PL
77(Rev.1)	ASETA	Propuesta de la creación del centro de excelencia de telecomunicaciones en la subregión andina	3.1	COM B
78 ¹ +Corr.1 ¹	BDT	Case studies summary and analysis	2.4	COM A
79	KEN	La mujer y las telecomunicaciones	1.3	Gender
80	Siemens	Soluciones de voz/datos innovadoras para la optimización de los procesos comerciales	3.1	COM B
81	France Telecom	Asuntos relacionados con la mujer en la CMDT-98	1.3	Gender
82 ¹ + Corr.1	BDT	Informe resumido del segundo foro mundial de política de las telecomunicaciones	2.4	COM A
83	SVK	Propuesta de incluir PLANITU en las actividades futuras	2.3	COM B
84 ⁵	Teledesic	Contribución de Teledesic LLC a la CMDT-98	3.1	COM B

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
85	SG	Informe sobre la aplicación de la Resolución 7 de la CMDT-94	3.3	COM B
86	IRN	Proyecto de propuesta para la CMDT-98	3.1	COM B
87	BDT	Informe sobre la implementación de los 12 programas del Plan de Acción de Buenos Aires	1.5	PL
88	CAN	La mujer en la economía mundial del conocimiento	1.1	Gender
89	SYR	Contribución a la CMDT-98	3.0	COM B
90 ⁵	B	Experiencias brasileñas en investigación y desarrollo de telecomunicaciones	3.1	COM B
91	B	Reforma estructural del Sector de Telecomunicaciones - La experiencia brasileña	2.0	COM A
92	B	La experiencia del Brasil en la capacitación del personal - Centros de capacitación	3.1	COM B
93	BDT	Contribución presentada por el Ministerio de Correos y Telecomunicaciones de la Administración Palestina	3.1	PL
94	BDT	Una iniciativa especial para el desarrollo	4.2	PL
95(Rev.1) ¹	Bellcore	Las redes de servicios del próximo milenio	3.1	COM B
96	Pirelli	Contribución a la CMDT-98	3.1	COM B
97	F	Comentarios y propuestas en relación con las actividades del UIT-D	2.3	PL
98	BDT	Participación de la Unión en el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, en otros programas del sistema de las Naciones Unidas y en otros arreglos de financiación	4.2	COM A
99	BDT	Asociados en el desarrollo: Nuevas posibilidades para el Sector de las Telecomunicaciones	1.4	PL
100	Worldspace Corporation	Los nuevos medios de comunicación digital por satélite y los países en desarrollo	3.1	COM B
101	CAN	Desarrollo de las telecomunicaciones en la sociedad mundial de la información y economía: Perspectiva canadiense	3.2	COM A
102 ¹	BDT	Activities in the field of telemedicine	3.3	COM B
103 ²	SUI	La Suisse et la société de l'information: choix et décisions du Gouvernement à l'aube du XXIe siècle	3.2	PL
104 ²	SUI	Ingénieurs du monde EPFL - Une association pour la coopération et le développement à l'École polytechnique fédérale de Lausanne	3.1	COM B
105	J	Creación de un mecanismo para decidir cuáles son las actividades del sector UIT-D que tienen más prioridad	2.3	PL
106	J	Propuesta relativa al desarrollo de las telecomunicaciones rurales en los países en desarrollo	1.3	COM B
107(Rev.1)	CAN	Reflexiones sobre el Plan de Acción de La Valetta - Perspectiva estratégica	2.3	PL

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
108 ¹	BDT	Resource mobilization: Financing and investment in telecommunications worldwide (1998 Draft)	1.6, 4.1	COM A
109	INS	Estudios esenciales de la UIT relativos a la interconexión para facilitar la introducción de las comunicaciones personales móviles mundiales por satélite (GMPCS)	1.2	COM A
110+Add.1 ²	SEN	Proyecto de Resolución	2.3	COM A
111	Telefónica de España	Propuesta de nueva Cuestión - Balance del tráfico internacional en las comunicaciones por Internet	1.3	COM B
112	TUN	Proyecto Modarabtel - Para la iniciación de la segunda fase del proyecto	3.3	COM B
113	BDT	Proyectos de Cuestión y de temas para estudio y examen en la CMDT-98	1.2	COM A
114	ARS	Propuestas para los trabajos de la Conferencia	2.3	PL
115(Rev.1)	CAN	Planificación operacional en el Sector de Desarrollo de las telecomunicaciones	2.3	PL
116	NMB	Telecom Africa (Proyecto de aplicaciones, fabricación, investigación y desarrollo de las telecomunicaciones para África)	3.3	PL
117 + Corr.1	CITEL	Propuestas comunes interamericanas	2.3	PL
118 ¹	TUN	Regional centre for training and retraining in telecommunications	3.1	COM B
119 ²	SUI	Les autoroutes de l'information face à la coopération nord/sud, au développement et à la mondialisation	3.2	COM B
120 ²	SUI	Concessions à des fins d'essai dans le cadre de l'ouverture à la concurrence du marché suisse des télécommunications	2.0	COM A
121 ²	TUN	Le développement du secteur des télécommunications en Tunisie	3.1	COM B
122 ²	TUN	Télécommunications et protection de l'environnement	3.5	COM B
123 ²	TUN	L'expérience du partenariat dans le secteur des télécommunications et la contribution du secteur privé au développement des télécommunications en Tunisie	4.3	COM A
124 ²	TUN	Le parc technologique des communications	3.1	COM B
125 ²	TUN	Centre régional des télécommunications	3.1	COM B
126 ⁴	TUN	Support for the Palestinian authority	3.1	PL
127 ¹	J	Transition of Japan's telecommunications business	2.0	COM A
128 ¹	CIDA	Gender equity, telecommunication development and the ITU	2.0	Gender
129 ¹	CIDA	Putting global knowledge to work	2.0	PL
130 ¹	Asia Pacific Telecommunity	Policy documents of the Asia Pacific Telecommunity	2.2	COM A
131 ¹	B	General granting plan	2.0	COM A

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
132 ¹	ATT Wireless Services	CDPD and digital cellular	3.1	COM B
133 ⁴ +Add.1 ¹	CTR Group Ltd.	Project Oxygen™	3.3	COM B
134 ¹	INTELSAT	INTELSAT Proposed cooperation with the Centers of Excellence in Africa, Asia and the Americas - INTELSAT support to telecommunication development	4.2	PL
135 ¹	BDT	Year 2000 task force proposals	3.0	COM B
136 ¹	TZA	Gender issues	2.0	Gender
137+Corr.1 ²	LBN	Repercusiones económicas, financieras y sociales de la liberalización de las telecomunicaciones en los países en desarrollo	-	COMA
138	PAK	Proyecto de Cuestión	3.1	COMB
139 ³	ARG	Proyecto piloto de telecentros comunitarios rurales (TCR)	3.1	COM B
140 ¹	INS	Community teleservice centers to support integrated rural development	3.1	COM B
141	INS	Presencia regional de la UIT	5	PL
142 ¹	KEN	Gender issues	2.0	Gender
143	BDT	Informe sobre el desarrollo de las telecomunicaciones (Resumen)	-	-
144 ¹	Telecom Egypt	Information paper	2.0	COM A
145	-	Estructura de la Conferencia	-	-
146(Rev.1)	-	Mesa de la Conferencia	-	-
147	-	Secretaría de la Conferencia	-	-
148	-	Atribución de los documentos	-	-
149	-	<i>No atribuido</i>	-	-
150(Rev.1)+ (Cor.1(Rev.1))	-	Calendario	-	-
151(Rev.1)	MLT	Formación para la competencia	3.1	COM B
152 ¹	ISR	Response of the State of Israel to Document 4 (Report on the regional telecommunication development Conference for the Arab States [AR-RTDC-96])	-	PL
153	MOZ, UGA	Proyecto de Resolución	3.1	COM B
154 ¹	B	The Brazilian Universalization Goals	2.0	COM A
155	TEMIC (Canada)	Conduciendo a las telecomunicaciones hacia el nuevo milenio: el factor humano - "La Declaración Temic"	-	COM B
156 ¹	D	Concept for the promotion of equal participation by women and men in the development process - Concept on gender equality	-	-
157	LBN, MLI, Thomson CSF	Comité Asesor sobre el desarrollo de los recursos humanos en relación con nuevas tecnologías y servicios (AC/HTS)	-	COM B

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
158 ³	MEX	El desarrollo de las telecomunicaciones en México 1995-1998	-	-
159 ⁵	CITEL	Propuesta para el trabajo de la Conferencia presentado por la Asamblea de la CITEL	3.1	COM B
160	SG	Acta de la Ceremonia Inaugural Oficial	-	-
161 ¹	ISR	Country paper	3.1	COM B
162 ¹	BDT	Report on the Opinion 5 Group of Experts	3.1	COM B
163(Rev.1) + (Corr.1)	*	Proyecto de Resolución	2.1	PL
164	SG	Acta de la primera Sesión Plenaria	-	PL
165	KGZ	Proyecto de Resolución - Apoyo financiero para los programas nacionales de gestión del espectro	-	COM A
166 + Corr.1	SG	Acta de la segunda Sesión Plenaria	-	PL
167 ¹	BDT	MIT Media Laboratory	3.1	PL
168 ¹	Alcatel	Socio-economic impacts of broadband satellite-based telecommunication systems	2.0	COM A
169 ¹	Alcatel	ITU-D strategic role in avoiding market fragmentation and monopolistic situations	2.3	GT
170 ¹	KIR	Maintenance monitoring unit	3.1	COM B
171 ¹	SUR	Contribution on gender issues	2.0	COM A
172 ¹	Ericsson	Wireless communications for a developing world	-	COM B
173	SG	Acta de la tercera Sesión Plenaria	-	PL
174	NZL	Utilización de las telecomunicaciones para promover los objetivos de desarrollo económico, social y cultural	1.2	COM A
175 ¹	LBN	Evolution of the telecommunication landscape - The lebanese experience	3.1	COM B
176	Presidente	Descripción detallada de las actividades del Grupo de Trabajo sobre el papel del sector privado	-	GT
177 ⁴	F	The telecommunications regulatory authority (ART) competence's and actions undertaken	2	COM A
178 + Corr.1	BRB/CAN/CTU POL/LCA VCT/TRD	Proyecto de Resolución - Recursos de telecomunicación para mitigar los efectos de las catástrofes y para operaciones de socorro en situaciones de catástrofe	-	PL
179 ¹	CAN	Acacia - ITU - AFRALTI - African centres of excellence - Proposed collaboration	-	PL
180 ¹	**	Meeting of the Coordination Committee (AR-RTDC-CC)	-	-

* ARS/ARG/BRB/CPV/CTU/USA/J/JOR/LBR/PATU/PHI/LCA/VCT/SNG/AFS/TZA/TRD

** ALG/ARS/BHR/DJI/EGY/UAE/IRQ/JOR/KWT/LBN/LBY/MRC/MTN/OMA/Palestinian Authority/QAT/SYR/SOM/SDN/TUN/YEM

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
181	COM A	Primera serie de textos sometidos por la Comisión A a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción
182	COM A	Acta de la reunión informal del Grupo de Trabajo de la Subcomisión A/1	-	COM A
183	COM A	Segunda serie de textos sometidos por la Comisión A a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción
184	COM A	Mandatos de la Subcomisión A/1 y de la Subcomisión A/2	-	COM A
185(Rev.1)	BRB/B/CAN/ CTU/LCA/VCT AFS/SUR/TRD	Proyecto de Resolución - Recopilación y difusión de información	-	COM A
186 ¹	BDT	First International Conference and Exhibition for the Development of Telecommunications in the Arab States (Arabcom 98)	-	PL
187(Rev.1)	GT	Proyecto de Resolución - Grupo de Trabajo sobre el sector privado	4.3	GT
188	SG	Acta de la cuarta Sesión Plenaria	-	PL
189(Rev.1)+ Corr.1	GT	Informe del Grupo de Trabajo de la Plenaria sobre países menos adelantados	-	GT
190 ¹	GT	Conclusions of the second meeting of the Working Group on the Valletta Action Plan, March 26, 1998	-	GT
191(Rev.1)	COM A	Informe de la reunión oficiosa del Grupo de Trabajo de la Subcomisión A/2	-	COM A
192	LBY	Plan principal para el desarrollo de las telecomunicaciones	3.1	COM B
193	SG	Acta de la quinta Sesión Plenaria	-	PL
194 ³	AHCIET	Actividades de telemedicina en América Latina	-	-
195	***	Contribución a los trabajos de la Conferencia - Asistencia a Palestina	1.1	PL
196	Com. de redacción	Primera serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
197	Com. de redacción	Primera serie de textos sometidos por la Sesión Plenaria a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción
198 + Corr.1	****	Propuesta de adopción de una Resolución referente a la igualdad de sexos y política de telecomunicaciones en los países en desarrollo	1.3, 2.0	PL
199	Comisión Europea	La sociedad de la información y el desarrollo: el papel de la Unión Europea	-	PL
200(Rev.3)	COM A	Proyecto de Resolución sobre la financiación y el comercio de telecomunicaciones	-	COM A

*** ARS/COM/DJI/EGY/UAE/IRN/JOR/LBN/LBY/MLA/MRC/MTN/QAT/SYR/SDN/TUN/YEM

**** BRB/CAN/USA/GHA/IND/JOR/KEN/MLI/NOR/NZL/PHI/SYR/VCT/SEN/SNG/AFS/SUR/TZA

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
201	BDT	Discurso del Sr. Ahmed Laouyane, Director de la BDT en la recepción de la BDT para la presentación de las GMPCS	-	-
202(Rev.1)	COM B	Informe de la Comisión B a la Plenaria	-	COM B
203	Com. de redacción	Segunda serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
204	Presidente	Proyecto de Resolución TDAB-4: Procedimientos que deben aplicar las Comisiones de Estudio BNH	-	PL
205 ² +Add.1 +Corr.1	****	Propuestas para los trabajos de la Conferencia	2.0	PL
206	Presidente	Proyecto de Resolución TDAB-3 - Establecimiento de Comisiones de Estudio	-	PL
207	MLA/MWI/MLI/KGZ/UNESCO	Proyecto de Resolución - Servicio público de radiodifusión	-	COM B
208	COM A	Tercera serie de textos sometidos por la Comisión A a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción
209	USA/Telefónica de España	Nuevas Cuestiones propuestas - Promoción de infraestructuras y uso de Internet en países en desarrollo	-	COM B
210 ¹	BDT	Document from the Thuraya Satellite Telecommunication System	-	PL
211	COM A	Cuarta serie de textos sometidos por la Comisión A a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción
212(Rev.1)	COM A	Lista de nuevas Cuestiones para el periodo de estudios 1998-2001 - Comisión de Estudio 1	-	PL
213	Com. de redacción	Tercera serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
214(Rev.1)	-	Plan de Acción de la Valetta	2.3	PL
215	GT	Proyecto de Resolución - Creación de un mecanismo para determinar las actividades del Sector UIT-D que tienen más prioridad	-	GT
216	GT	Proyecto del Plan estratégico del UIT-D	-	GT
217	GT	Proyecto de Declaración de la Valetta	2.3	PL
218(Rev.1)	COM B	Lista de nuevas Cuestiones para el periodo de estudios 1998-2001 - Comisión de Estudio 2	-	PL
219	COM B	Primera serie de textos sometidos por la Comisión B a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción
220	GT	Serie de textos sometidos por el Grupo de Trabajo sobre el Sector privado a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción

**** BEN/CTI/GAB/GUI/KEN/MLI/MTN/NGR/SEN/AFS/UPAT/ZMB/ZWE

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
221	Comisión de Control del Presupuesto	Informe de la Comisión de Control del Presupuesto a la Sesión Plenaria	-	PL
222	LBN	Proyecto de Resolución - Metodología aplicable por las Administraciones de países en desarrollo del proceso de liberalización de las actividades de telecomunicaciones, participación del sector privado y definición de medios propicios para asegurar el financiamiento de ese proceso	-	PL
223	Com. de redacción	Cuarta serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
224(Rev.1)	Presidente	Proyecto de Recomendación: Implementación oportuna de las GMPCS	2.1	PL
225 ²	BDT	Contribution soumise par la Conférence des secrétaires généraux des syndicats de la communication de l'Afrique de l'Ouest francophone et lusophone	-	-
226	COM A	Quinta serie de textos sometidos por la Comisión A a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción
227(Rev.1)	Presidente	Proyecto de Recomendación TDAB-2 (revisada) - Futura composición y funciones de la Junta Asesora de Desarrollo de las Telecomunicaciones	-	PL
228(Rev.1)	Com. de redacción	Quinta serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
229 ¹	BDT	Document from UNDP	-	PL
230(Rev.1)	COM B	Proyecto de Resolución - Subgrupo de la TDAB sobre el desarrollo de los recursos humanos (AC/DRH)	-	PL
231 ¹	ISR	Response of the State of Israel to the note submitted by the Director of the BDT (Document 93) in the framework of WTDC-98	-	PL
232	COM A	Informe del Presidente de la Comisión A a la Plenaria	-	PL
233	COM B	Segunda serie de textos sometidos por la Comisión B a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción
234	PL	Segunda serie de textos sometidos por la Plenaria a la Comisión de Redacción	-	Com. de redacción
235	Presidente	Proyecto de Resolución - Procedimientos alternativos de llamada en las redes internacionales de telecomunicación y reparto de los ingresos derivados de la prestación de servicios internacionales de comunicaciones	-	PL
236 ¹	ISR	Response of the State of Israel to Document 126 ("Appui à l'Autorité palestinienne")	-	PL
237	Com. de redacción	Sexta serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
238(Rev.1)	Com. de redacción	Séptima serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente

Doc. No.	Origen	Título	Punto del orden del día	Destino
239(Rev.1)	Com. de redacción	Octava serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
240	SG	Acta de la sexta Sesión Plenaria		
241	CAN	Proyecto de Recomendación - Importancia de las asociaciones en apoyo de las iniciativas de recursos humanos	-	PL
242	COM B	Participación de los países, en particular países en desarrollo, en la gestión del espectro de frecuencias	-	PL
243	Com. de redacción	Novena serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
244	Com. de redacción	Décimoprimer serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
245	GT	Informe del Presidente del Grupo de Trabajo sobre el Plan de Acción de la Valetta	-	PL
246	Com. de redacción	Décima serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
247 ¹	ISR	Response of the State of Israel to Document 195 ("Contribution to the work of the World Telecommunication Development Conference: assistance to Palestine")	-	PL
248	Com. de redacción	Duodécima serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
249	Com. de redacción	Décimotercera serie de textos sometidos por la Comisión de Redacción al Pleno de la Conferencia	-	PL
250	-	Informe acerca de las sesiones especiales sobre igualdad de sexos	-	PL
251	Presidente	Proyecto de Resolución [PLEN-7] - Asistencia técnica especial a la Autoridad Palestina	-	PL
252 ¹	USA	Proposed new Question - Promoting Internet infrastructure in developing countries	-	PL
253	SG	Acta de la séptima Sesión Plenaria	-	PL
254	SG	Acta de la octava Sesión Plenaria	-	PL
255	SG	Acta de la novena Sesión Plenaria	-	PL
256	SG	Acta de la décima Sesión Plenaria	-	PL
257	SG	Acta de la undécima Sesión Plenaria	-	PL
258	SG	Acta de la duodécima y última Sesión Plenaria	-	PL
259	SG	Acta de la Ceremonia de clausura	-	PL
260	-	Lista final de participantes	-	-
261	-	Lista final de documentos	-	-

1 Inglés solamente / 2 Francés solamente / 3 Español solamente /
4 Inglés y francés solamente / 5 Inglés y español solamente